

**STUDENT INTERVIEW**

**2<sup>nd</sup> YEAR --1998-99**

Student's ID code: \_\_\_\_\_ Country of Origin: \_\_\_\_\_  
Current Age: \_\_\_\_\_ School: \_\_\_\_\_ Current Grade: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_ RA code: \_\_\_\_\_

[NOTE: Research Assistants, prior to conducting the 2<sup>nd</sup> Year Interview, please review Immigration History, Living With Chart, Student's Manner & Appearance section from the 1<sup>st</sup> Year Interview. Fill in the appropriate information (see \*\*s) on pages 1, and page 5-7, prior to beginning interview. Thank you.]

**IMPRESSIONS**

[SAY:] As you know, we are interested in your experiences in this country as a [\_\_\_\_country of origin] student. Last year, we asked you about what you thought of living here [\_\_\_\_city] and about going to school at [\_\_\_\_school]. We also asked you some questions about your family and friends. This year, we will be asking you some more questions about these issues because we would like to learn about your experiences in this country.

[Note to RA: fill in how long the student has been living in the area prior to the interview]

1--Now that you have been here for [\*\* \_\_\_\_\_time\*\*] how do you like living in the U.S.?

---

---

---

---

---

---

2--These days, what do you like most about living here? [Q7]

---

---

---

---

---

---

3--What is the hardest thing about living here?

---

---

---

---

---

---

4a--If it were up to you, would you go back to live in (country of origin) or would you stay here? [Q10a]

RETURN BACK	STAY PERMANENTLY	STAY NOW & RETURN IN FUTURE	GO AND FORTH
----------------	---------------------	--------------------------------	--------------------

4b--Why?

[Q10b]

---

---

---

5--What has changed most for your family since you have moved here?

---

---

---

---

---

---

6-How do you think your parents feel about living here? [Probe: Do they like living here?]

---

---

---

---

---

---

7a--Do you think your parents regret coming here?            YES            NO

7b--Why?

---

---

---

---

---

---

8--What do your parents say is good about the American style of life?

---

---

---

---

---

---

9--What do your parents say is bad about the American style of life?

---

---

---

---

---

---

### GENERAL SCHOOL INFORMATION

10a— Are you in a Regular or in a Bilingual Program this year?    REGULAR  
BILINGUAL

---

---

10b— Is that the same as last year?            YES            NO

11- How is this year different for you then last year?

---

---

---

---

---

---

12--What do you like best about school in the United States? [Q20]

---

---

---

---

13--What do you find to be the most difficult thing about school? [Q28]

---

---

---

---

14— In your opinion, what does a person have to do to be considered a good student?

---

---

---

---

15a--Do you usually get most of your assignments in on time? [Q29a]      YES

NO

b-If not, why not? [Q29b]

---

---

---

---

16a--When you don't understand something in class, who do you ask for help?

TEACHER              PEER              PARENT              NO ONE

OTHER\_\_\_\_\_

b—[Note: If student responds "teacher," ask:] How do you feel when you ask him/her for help?      N/A

---

---

---

---

---

---

c—[Note: If student responds something other than "teacher," ask:] Why not your teacher?      N/A

---

---

---

---

---

---

17--About how many hours of homework do you do every day? [Q54]  
Average Number of Hours per day:

---

18a--When you need help with your homework, who do you ask for help from? [Q55]  
PARENTS                      PEERS                      SIBLINGS                      TEACHER  
OTHER\_\_\_\_\_

---

---

19--Do your parents help you with your school work?      YES      NO  
b-[If yes, ask:] How?

---

---

c--If not, ask: Why not?

---

---

---

---

20--If you receive a poor grade in school what happens at home? [Q44]

---

---

---

---

### LIVING SITUATION

[\*\*NOTE --Before interview, fill in this information from last year's interview in green ink\*\*]

21--These are the people you told us you lived with last year. Have there been any changes in who you live with since then? [mark those changes in another color ink/pencil]





22a-**\*\*Based on the above information: Does child live with both parents.\*\*** YES NO

b-- If biological Mother is not in home, ask: Do you have contact with your mother?

YES NO NOT APPLICABLE

c-If has contact, ask: How often?

1-ONCE A YEAR OR LESS 2-A FEW TIMES A YEAR 3-BIWEEKLY TO MONTHLY 4-WEEKLY 5-A FEW TIMES A WEEK TO DAILY

d-[If has contact, ask:] How? VISITS PHONE CALLS LETTERS  
OTHER \_\_\_\_\_

e- [In course of conversation if child indicates reason for maternal absence, note below:]

DEATH DIVORCE/SEPARATION MOTHER IN C/O (BUT STILL CONSIDERED PART OF FAMILY)

[If no indication, circle:] NO INDICATION

f-[If biological Father is not in home, ask:] Do you have contact with your father?

YES NO Not Applicable



g-[If has contact, ask:] How often?

1-Once a year or less 2-A few times a Year 3-Biweekly to monthly 4-Weekly 5-A Few times  
a week to daily

h-[If has contact ask:] How? VISITS PHONE CALLS LETTERS  
OTHER\_\_\_\_\_

i—[In course of conversation if child indicates reason for paternal absence, note below:]

DEATH DIVORCE/SEPARATION FATHER IN C/O (BUT STILL CONSIDERED PART OF  
FAMILY)

[If no indication, circle:]

NO INDICATION

23a-Since last year have you visited [state Country of Origin]? YES NO

b-[If answers yes:] Did you like going back? YES NO [If answers no:] NOT  
APPLICABLE

c—For how long did you go? [Indicate in weeks]

\_\_\_\_\_

24—What was the reason for your visit?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

[NOTE: Check all that apply]

\_\_\_ To see relatives

\_\_\_ As a punishment

\_\_\_ As a reward

\_\_\_ To maintain the culture & language of origin

\_\_\_ For holidays (like Christmas, birthdays...)

\_\_\_ For funerals, weddings or other ceremonies

\_\_\_ To keep child occupied during summer vacation while my parents work

**REUNIFICATION**

[\*\*Note: Review immigration history of the child & note below and mark appropriate category.\*\*]

[Was the child separated from his/her nuclear family as a result of migration?]

SEPARATED

NOT SEPARATED

[Note: If the answer to this question is unclear from last years' interview ask child:]

25— Were you separated from any of your parents in the process of migrating to the US?

[Circle response above]

26— [\*\*Was the child separated from Mother, Father, both or other significant figure?]\*\*

Circle From Whom: MOTHER FATHER BOTH SIBLINGS OTHER SIGNIFICANT  
FIGURE

---

---

---

---

27— [\*\*Was there a reunification with parent(s)?\*\*]

YES

NO

[If child was separated from parents for a period of time and is now living with at least one parent, ask the following 4 questions.] If not, circle NOT APPLICABLE and go on to question 29.

28a--How long were you apart from [parent currently living with]?

[Note # of months & /or years:] YEARS \_\_\_\_\_

MONTHS \_\_\_\_\_

b--How did you feel when you were first reunited?

---

---

---

---

---

---

c--Was there anything difficult or complicated about getting back together?

---

---

---

---

---

---

d--And how are things now?

---

---

---

---

---

---

## **FAMILY**

29— When you think of a “a good family,” how do you imagine it?

[Note: probe for traits and values rather than family composition]

---

---

---

---

---

---

---

---

30--People describe a "good son/daughter" in different ways. For you, what is a "good son/daughter?"

[Note: select son for a boy & daughter for a girl]

---

---

---

---

---

---

---

---

31--Could you tell me a saying (or phrase) that your parents tell you over and over again (or all the time)?

---

---

---

---

---

---

---

---

32a- Are you expected to come home straight after school? YES NO

b-[If yes, ask:] Do you know why your parents want you to come straight home?

---

---

---

c- Was this the same when you lived in [country of origin]? YES NO

d- Do you obey your parent's rule about coming home?

---

---

---

33— What are some of the rules your parents have at home?

---

---

---

b--How do you feel about these rules?

---

---

---

34--How do you think American parents' rules are different from your parents'?

---

---

---

---

---

---

35--When you disagree with your parents, what do you do? [modification of Q44]

---

---

---

---

---

---

36--Below, we list some things that kids sometimes do. Which of these activities do your parents generally disapprove of (or do not allow you to do). [Check activities parents disapprove of & probe if response is I don't know]

- a- \_\_\_ Go to the movies with friends without an adult going with you
- b- \_\_\_ Wear make-up (girl's only)
- c- \_\_\_ Question your parents' opinions
- d- \_\_\_ Date at age 15 (if parents have met the date)
- e- \_\_\_ Spend the night at a friend's house or go to a slumber party (if parents have met family)
- f- \_\_\_ Go to a school dance
- g- \_\_\_ Look an adult in the eye
- h- \_\_\_ Wear clothing teenagers think are fashionable

37--Below, we list some things that kids sometimes do that some parents disapprove of. How do you think your parents feel about the following?

	GENERALLY	SOMEWHAT
ABSOLUTELY	ACCEPTABLE	UNACCEPTABLE

<u>UNACCEPTABLE</u>			
3	a-Often not doing homework	1	2
3	b-Staying out late after curfew	1	2
3	c-Hitting another kid in self-defense	1	2
3	d-Getting a bad report card	1	2
3	e-Taking drugs or getting drunk	1	2
	f-Not helping around the house	1	2 1 3
3	g-What you wear	1	2
3	h-Talking back to a teacher	1	2
3	i-Drinking alcohol	1	2
3	j-Talking back to your parent	1	2
3	k-Being disrespectful of adults	1	2

38-Do you do the following with your parents? [Check all that apply:]

- |                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| a-___ Shopping/Going to the Mall | b-___ Play games or ball    |
| c-___ Going to museums           | d-___ Cooking               |
| e-___ Going to the library       | f-___ Cleaning or Yard Work |
| g-___ Go to church               | h-___ Grocery shopping      |
| i-___ Watch TV                   | j-___ Working               |
| k-___ Going to the park          | l-___ Homework              |
| m-___ Other (please              |                             |

specify)\_\_\_\_\_

39--Do you eat meals together most days? YES NO

40a-Does your mother work? YES NO

b-What kind of work does she do? \_\_\_\_\_

41a- During week days, how many hours a day do you actually see your mother? \_\_\_\_\_

b-What about on weekends? \_\_\_\_\_

42--Do you spend more or less time with your mother now then you did when you were in [C/O]?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

43a-Does your father work? YES NO

b-What kind of work does he do? \_\_\_\_\_

44a- During weekdays, how many hours a day do you actually see your father? \_\_\_\_\_

b-What about on weekends? \_\_\_\_\_

45--Do you spend more or less time with your father now then you did when you were in [C/O]?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

46--Do you feel you spend enough time with your parents?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



---

---

SOCIAL SUPPORT & PEERS

47--How often do you keep in touch with friends & relatives back home? [Q11a]

1-Once a year or less 2-A few times a Year 3-Biweekly to monthly 4-Weekly 5-A Few times  
a week to daily

48--These days, how often does your family get together with other friends [from c/o] ?  
[Q46a]

1-Once a year or less 2-A few times a Year 3-Biweekly to monthly 4-Weekly 5-A Few times  
a week to daily

49--When your family has a problem or needs help, who do they usually go to for help?  
[Q48]

---

---

---

---

50--How much time do you spend with your friends each day (not including school)?  
[Q84a]

Number of Hours: \_\_\_\_\_

51--What kinds of things do you do with your friends? [Q84b]

---

---

---

---

52--Where would you say most of your friends are from? [Q85a]

---

---

53--Do you have any friends you consider to be close friends? YES  
NO

54a-Do your parents approve of your friends? YES  
NO

b-Do they allow you to spend time at their homes? YES  
NO

c-Are they welcome in your home? YES  
NO

[NOTE: Please fill out the FRIEND CONTACT LIST now.

[NOTE: Please administer the SOCIAL SUPPORT QUESTIONS now.

#### GETTING AHEAD

55a- Do you know anyone personally that you consider successful?

[Note to RA: know means a personal acquaintance such as a family member, a friend, relative, neighbor, teacher...NOT a media/pop/sport figure]

b- Why do you consider that person to be successful?

---

---

---

---

56--What are your current goals for your education?

---

---

---

---

57--What would you like for your family in the future?

---



---



---

58--What do you think are obstacles to getting ahead in this country? [If necessary clarify obstacles with 'things that get in your way' or 'things that do not allow you']

---



---



---

59--Which of the following do you think are obstacles to getting ahead in this country?

	MAJOR	SOMEWHAT OF AN	
DOESN'T MATTER/ OBSTACLE	OBSTACLE	OBSTACLE	NOT AN OBSTACLE
a- Bad luck 3	1	2	
b- Not working hard enough 3	1	2	
c- Being a female 3	1	2	
d- Not having enough education 3	1	2	
e- Violence 3	1	2	
f- Not knowing the right people 3	1	2	
g- Discrimination/Racism 3	1	2	
h- English 3	1	2	
i- Lack of opportunities	1	2	

60--What do your parents want you to do when you graduate from high school? [Q37]

---

---

---

---

DAILY ACTIVITIES

61--How do you usually spend school vacation breaks (such as February break, Spring break, & summer break)?

[Note to interviewer: if child does not specify, determine if they are alone or if is an adult around]

---

---

---

---

62a-Are you responsible for doing any of the following for your family?

[Place a Check on the appropriate line below---**a**]

**a:** US **c:** C/O

- a- Answer Phone
- b- Help with cooking
- c- Help with fixing things around the house
- d- Help with cleaning and housework
- e- Work in family business
- f- Grocery shopping

\_\_\_\_\_ g- Childcare/Babysitting

\_\_\_\_\_ n/a h- Translate for your parents at doctor's office or other places

b—Do you ever miss any time at school to do any of these things? YES NO  
[specify activity]

---

---

---

---

c-If you were still in the [state country of origin], which of these things would you not do?

[Place a Cross on the appropriate line above---c]

63--How many hours do you help your family, on average, every week? [Q56b-note last year we asked per day]

[Note:] Number of hours: \_\_\_\_\_

64a-Do you work? [Q57a] YES NO

b-[If so, ask:] How many hours a week? \_\_\_\_\_ [Q57b] N/A

c-Where? [Q57c] \_\_\_\_\_

N/A

d-What do you do with the earnings? [Q57d]

N/A

HELP FAMILY OWN CONSUMPTION SAVE

---

---

[NOTE: Research Assistants, please administer the Series of YES/NO QUESTIONS now.]

### LANGUAGE USE & ATTITUDES

[NOTE: Research Assistants, please administer the COMMUNICATION QUESTIONNAIRE now.]

[NOTE: Research Assistants, please administer the LITERACY PRACTICES QUESTIONNAIRE now.]

**NEIGHBORHOOD SAFETY**

65a--In general, do you think people from your neighborhood get along? Q80a]

YES                      NO                      I DON'T KNOW

---

---

b-If not, What makes you say that? [Q80b]

---

---

---

---

66--Do you feel safe walking around your neighborhood? [Q81]

YES                      NO                      I DON'T KNOW

---

---

---

---

67a-Have you ever seen any violence in your neighborhood? [Q82a]

YES                      NO                      I DON'T KNOW

---

---

---

---

b-If so, what kind? [Q82b]

---

---

68--Do you feel safe in your school?

YES                      NO                      I

DON'T KNOW

---

---

69a- Are there any gangs in your neighborhood?      YES                  NO                  I  
DON'T KNOW

---

---

b-What about in your school?                          YES                  NO                  I DON'T  
KNOW

---

[NOTE: Research Assistants, please administer the SENTENCE COMPLETION  
TASK now.]

[NOTE: Research Assistants, please administer the APPEARANCE  
QUESTIONNAIRE now.]

[NOTE: Please be sure that you have administered the following & have placed  
them back into the manila envelope:

Friend Contact List;  
Social Support Questionnaire;  
Yes/No Questionnaire;  
Communication Questionnaire;  
Literacy Practices Questionnaire;  
Sentence Completion Task;  
Appearance Questionnaire

**[SAY:] Thank you for taking the time to meet with me and for sharing  
your experiences. I look forward to seeing you around and chatting with you  
in the years to come.**

**[REMEMBER TO GIVE THE STUDENT A PAIR OF MOVIE TICKETS!]**

